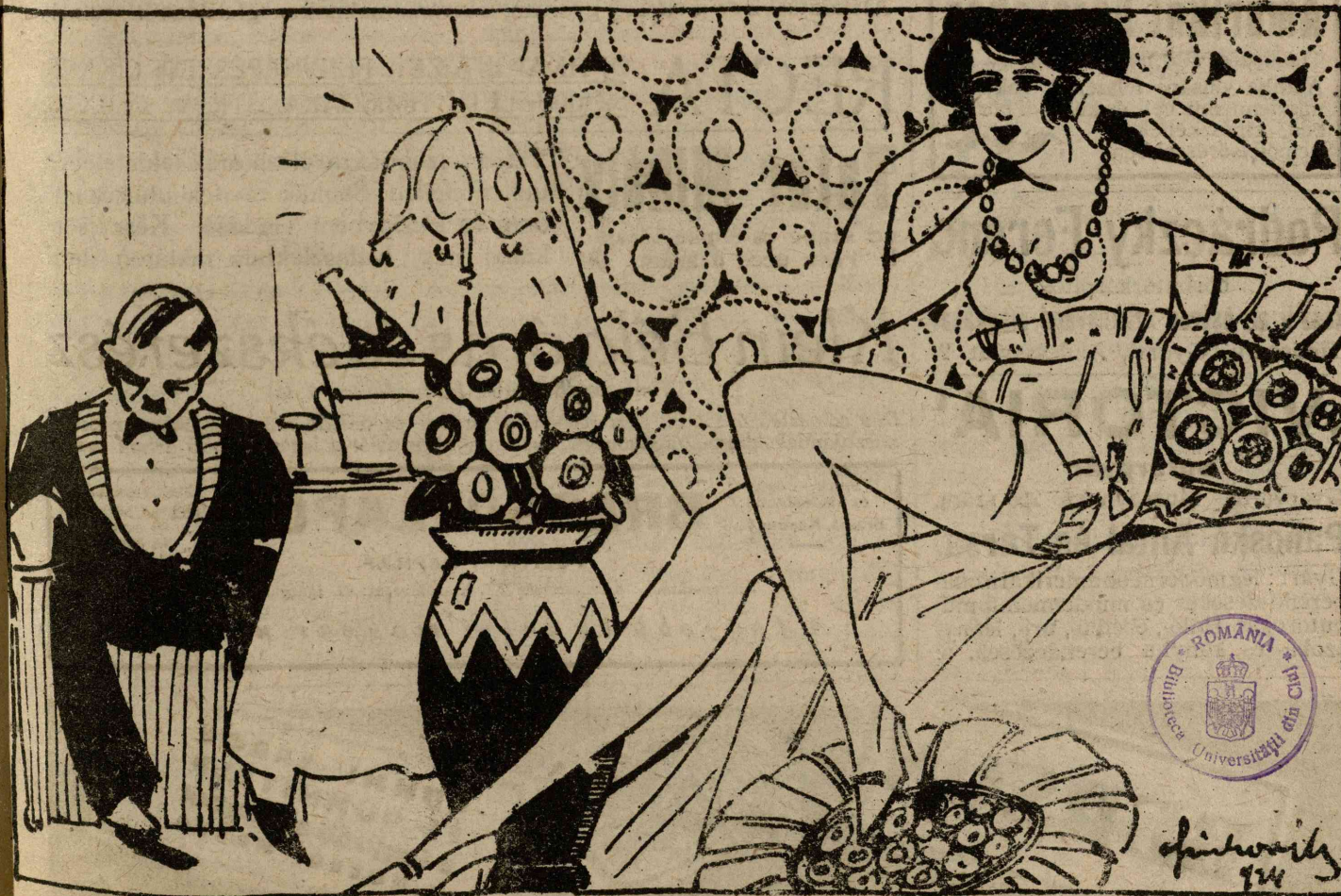




KAVIAR

ILLUSZTRÁLT · SZATIRIKUS · HETILAP



Temesvári Bank és Kereskedelmi Részvénytársaság

Alapított 1906. évben. Timisoara, Szent György-tér. Saját tőke 52 millió lei.
Fiókok: Timisoarai: Belv. Piața Libertății 3/a. Józsefv. Bul. Berthelot 11. Gyár. Piața Traian. Orsován: Tarmul Dunare

Legjobb cipőt

készíti mérték után

KÁDI és FRISCH

Timisoara, Józsefváros Hunyadi-ut 9

Lloyd-kávéház

az elitközönség találkozóhelye.
Elsőrendű bel- és külföldi italok.
Hideg büffé. Saját cukrázda. Külön termek társaságok részére.

Tulajdonos: **Kemény Béla**

DURA elektrotechnikai és műszaki vállalat. Galvánelemek gyára
Telefon 54

Timisoara, Fabrica Calea Buziasului 12

„INDUSTRIA”

Kereskedelmi és Ipari részvénytársaság.
Ezelőtt: KARCAG HENRIK.

Timisoara, Strada Bratlanu (Uri-u.) 31
Gőzgépek, motorok, motorkék, gazdasági és malmászati gépek, műszaki cikkek, petrol, autogumi. Telefon 914.

Amerikai bőrárnyház

Timisoara, IV., Bonnaz-utca 14. sz.
Ajánlja dúsan felszerelt raktárát mindennemű bel- és külföldi bőrökben, cipészkelekek és cipőfelsőrészekben

Podráczky Ferenc

bőrutorkárpitos

készíti az összes szakhavigó munkákat
Timisoara, Gyár. Andrassy-ut 2.

„VICTORIA”

butorgyár

Gyár. város, Muzsay-utca 25. szám.

Palicskó Antal és Társa.

Gyárt: legmodernebb amerikai iroda-berendezéseket és mindennemű bútort. Háló-, ebédlő-, uri-, leány-szoba- és konyha berendezések.



Maison Perak

női fodrászat

Modern frizurák. Henne-féle hajfestés. Külön női- és férfi manikűr-szalón. Arcmaszázs

Pollinger Mihály műszerész Timisoara

(Gyár. város), Széna-tér 8 Finom esztérgamunka, precíz fogaskerekek, nikkelezések

VULCAN

vas- és fémöntőde, mezőgazdasági gép-javító telep. Timisoara. III., Hattyu-u. 34.
Összes transzmissziókellekek raktáron.

GILLICH

MODERN ÉKSZERKÉSZÍTÉS,
SZAKSZERŰ JAVÍTÁSOK!

Timisoara, IV., Bul. Berthelot 3. sz. — Kossuth Lajos-utca.

Gimpel József szücs

Timisoara, IV. Begabalso 17/a.

Állandóan raktáron tart különféle sportkabátokat, boákat, különleges ször-meket és készíti az összes szűcsmunkákat pontos és szabatos kivitelben. Átalakítások és javítások gyorsan, a kívánalmaknak megfelelően készülnek.

RECTA

OPTIKAI INTÉZET, FÉNYKÉPÉSZETI CIKKEK
SZAKÜZLETE TIMISOARA, STR. V. ALEX. 5.

Tatár Mihály

uri szabó és sapka készítő.
II. Páva ucca 6 szám.)))

Versenyszabósága olcsó árak tekintetében utólérhetetlen. Sapkák mérték után nagy-bani és kicsinybeni eladása. Kész sapkát nagy választékban raktáron tart!

Klein Béla órás és ékszerész

Timisoara-Belváros, Hunyadi-utca 4. sz.

Dus választék órákban, ékszerekben, alpacca- és valódi ezüsttárgyakban, valamint nászajándékokban. Drágaköveket, tört-aranyat, ezüstöt a legmagasabb árban veszek

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Brassó, Kapu-u. 64-6

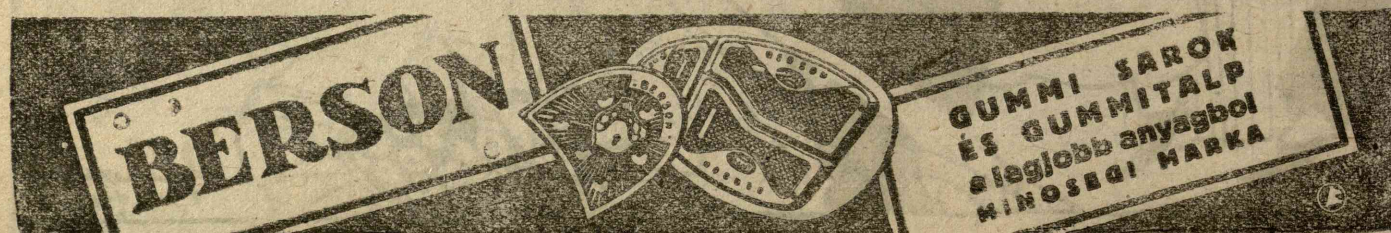
BRASSOI LAPOK

POLITIKAI NAPILAP

Telefonszámok: Szerkesztőség 177. Kiadóhivatal: 82. Igazgatóság: 677.

A legjobb erdélyi magyar napilap

Előfizetési ár:
Videkre 1 hóra 50 lei
„ 1/2 évre 140 lei
„ 1/4 évre 20 lei
„ 1 évre 500 lei



Szerkesztőség és Kiadóhivatal:
Timisoara, Belvárosi Str. G. Lázár
Szerb-utca 2. szám

KIADJA
DINNYÉS ÁRPÁD
„MOZÁIKÖNYVEK” KÖNYV-ÉS LAPKI
ADÓVÁLLALATA
TIMISOARA, BELVÁROS

Kéziratokat a szerkesztőség
nem ad vissza és névtelen le-
velekre nem válaszol.



Megjelenik minden
vasárnap

ELŐFIZETÉSI ÁRAK:

Egész évre	—	—	360 lei
Fél évre	—	—	180 lei
Negyed évre	—	—	90 lei
Egy óra	—	—	30 lei

Egyes szám egész Romániában
8 lei, Bucurestiben 10 lei.
Jugoszláviában 6 dinár, Csehszlovákiában 6 c. korona, Bécsben 3600 o. korona.

FŐSZERKESZTŐ:

DINNYÉS ÁRPÁD

FELELŐS SZERKESZTŐ:

PAPP SABIN

MŰVÉSZETI SZERKESZTŐ:

SINKOVICH DEZSŐ

A MUMIA-SZAKÉRTŐ.

A Káviár eredeti kézirata.

Egyiptomba vezettek mostan, kedves olvasóm, a cigaretták és mumiák hazájába, ahol a titokzatos sphinxek csak úgy nőnek a pusztában, mint nálunk az Operaház előtt, azzal a különbséggel, hogy azok ott jóval nagyobbak.

Egy gyönyörű nyári reggelen éppen a Nilus folyó partján sütkérezem, s nézem a kis Krokod ilkak kedves pajzán játékát, mikor egyszerre csak léptek zaját neszelem a parti fővényen. Egy pocakos angol ur tart felém, kifogástalan kiejtéssel és az obligát hideg vérrel, a mint azt a nyakán igazi angol praktikus-sággal a kalmazott »Wir fahren heute fiele hőmérőről azonnal leolvashattam.

Kölcsönös bemutatkozás, melynek folyamán megtudtam, hogy a kitűnő gentliment Blaunak hívják hazája ködös nyelven. Ne ütközz meg rajta, kedves olvasóm, hogy kezet szorítottam vele, részben, mert akkor még nem volt világháború, meg részben, hogy Blau ur nem is volt angol, amint azt éles eszemmel első pillanatra gondoltam, sőt, unzeraner volt.

Leültünk mindketten velünk született eleganciával, az ugyancsak velünk született ülőalkalmatosságunkra és néztük az elragadó tájat, a vizet, a lótoszokat, mely utóbbit a pesti fiakkereskoscsikok egészen elferdítve ejtenek ki pasas-aikkal folytatott világban.

— Nézze, Blau ur, szólék, ugyanilyen helyes az a kis Krokod ilus?

— Ez az izé? — kérdi tőlem Blau ur.

— Ez, — mondom férfias határozottsággal.

— Hát vegye tudomásul, hogy ez nem egy krokodil, sőt még átornak is alig átor — és én meghajoltam kiváló tudása előtt.

Azután előadta, hogy ő régiségek gyűjtésével foglalkozik, mely szentvédelyét atyjától, az öreg ószerestől örökölte. De ő már nem valódi uraságoktól levetett ó ruhadarabokat gyűjtött, hanem, amint magát finoman kifejezte, egy letűnt korszak felkutatható maradványait.

Most is éppen emiatt járta keresztül-kasul a fáraók birodalmát. Világhírű gyűjteménye számára egy egészen különös ritkaságot keresett, egy mumia testrészt és pedig női mumiaét. Nem kezét és nem lábát keresett az öreg külön, mert hiszen ez minden rendesebb gyűjteményben előfordul, nem, ő egy egészen más részt keresett, s mint fentebb is mondtam, női testrészt, amely tehát egy férfi mumijában egyáltalában nem lenne feltehető.

Mint mondta, ma végre hosszas kutatásait eredmény koronázta. Meg fognak pukkadni az összes konkurrens régészek. A mai postájában egy ajánlat érkezett, mely poton 10.000 frankért ajánlja a kívánt ritkaságot s kért, hogy mennék el vele én is s szemlélném meg a drága leletet.

Megvallom, egy kicsit különös volt nekem az eset s nem értettem,

hogy lehet valaki olyan bléd, 10.000 frankot fizetni egy ilyen öreg holmiért. Hiszen ennyi pénzért fiatalit kaphatna, ajaj, minden ujja kettőt! De érdekelt a dolog s elmentünk együtt a megadott címre. A város végén lakott az öreg régiségkereskedő s bemutatkozás után a tőle felhető legbarátságosabb arccal vezetett be kincses kamrájába.

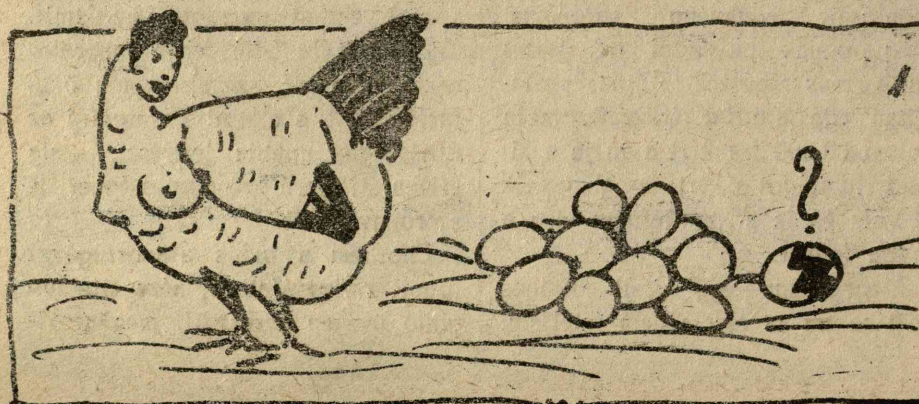
Megnyitak a nagy páncéiszekrény ajtai és az öreg Hiéna, így hívták a kereskedőt egy kis üveg-szekrényt vett elő, melynek bársony padlatán feküdt a ritka kincs. Blau ur szemei kéjes örömmel szemlélték az összeaszott-barna valamit, de mint óvatos ember, rögtön odanyilatkozott, hogy mielőtt megvenné, meg akar győződni róla, vajjon valódi-e, s ennek megállapítására tudós barátját, Chochem Adolfot tartotta illetékesnek.

Hiéna elfogadta az ajánlatot, felszedelőzködünk s megindultunk hármasan Chochem laboratóriuma felé. Szerencsénk volt, éppen otthon találtuk. Blau hangos solem alechem angol tájszólással köszöntötte, bemutatott bennünket s elmondta, mi járásban van. A tudós Chochem ravaszul hungorgatott s csak ennyit mondott: herdamit. Ezzel magára ölté fehér laboratóriumi köpenyét, szemére nagy ókulárét rakott, s elkezdte vizsgálni az állítólagos mumia testrészt, míg Hiéna stilszerű szemérmességgel, de szorongva várt.

Chochem a tudós alaposságával fogott a vizsgálathoz, nézegette nagyító üvegen keresztül, megkarcol-

ALARCOSBÁL·UTÁN· - Hiába, az ál-
arcosbál az egyetlen hely, ahol egy tisztességes
asszony megerzgedheti magát az

élvezetet, hogy
kokottanak nézreik.



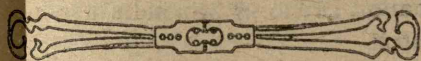
A REMÉNY·EGY·
OLYAN·TYÚK, AKI·
TÖBB·TOJÁST·TOJIK·
MINT·A·MENNYIT·
KI·TUD·KÖLTENI·"

ta, szorgosgatta, s végül, hogy minden szerve a vizsgálat szolgálatába szegődjék, meg is izlelte, azaz végignyalta a szóbanforgó régi mumiatagot. S már kész is volt a szakértő vélemény, melyet a következőkben foglalok össze számodra, kedves olvasó, bár mondom, nem emlékezem pontosan, mert a tudós röviden, mondhatnám pár szóval fejezte ki ítéletét.

— Kedves Blau barátom! Sajnálom, hogy örömed korai volt, mert ez még mindig nem az, amit te keresel. Ez nem az a női testrészt, de nem is a száj, hanem, hogy mondjam, sőt, éppen ellenkezőleg, s ezt megtalálhatod az erősebb nemhez tartozó mumiákon is.

Valamennyien oda voltunk az ámulattól, mert ilyen nagy tudóst, ugy-e, még te sem láttál, kedves olvasóm.

Pályi.



Gyerekszáj.

(Beküldve a «Kaviar» 3000 leles pályázatára.)

A kis Amandának a bal vállán anyajegye van. Pistike figyelmesen nézegeti. Aztán így szól:

— Amanda, ha megnyomom szólni fog a csengő? D. J.

Gáláns kaland.

(Beküldve a «Kaviar» 3000 leles pályázatára.)

Kolozsváron egy férfitársaságban azt mondja egy fiatal ur, aki szívesen beszél gáláns kalandjairól:

— Tízezer leibe került az a színesnő!

Mire egy idősebb ügyvéd megszólal:

— Mondja öcsém, hogy birt maga eltölteni egy nővel, tízezer éjszakát? Dr. P.

Jó vicc.

(Beküldve a «Kaviar» 3000 leles pályázatára.)

— A feleségemnek ma éjjel ikrei születtek.

— Komolyan?

— Viccből az ember nem csinál ilyet. S. A.

Éjnek idején.

(Beküldve a «Kaviar» 3000 leles pályázatára.)

Egy betörő belopózik egy lakásba. Ahogy óvatosan benyit, egy férfivel találkozik, aki éppen olyan óvatosan távozni akar.

— Kérem, — szólal meg a betörő zavartan — itt lakik Stern ur?

— Nem tudom, — feleli a másik éppen olyan zavartan — én is csak ma vagyok itt először. Dr. P.

VERGŐDÉS.

Lázas, égő ajkkal öntudatlan vágyban
A neved kiáltom én elhagyott párom,
S az elmúlt gyönyörök könnye hull szemémből
Végig a párnámon.

Megfogom a csücskét, magam alá gyűröm,
Beteges erővel megölelem százszor
S úgy érzem: gömbölyü bársonyos testemmel
Újra csak te játszol.

Befed a takaróm, mintha csak te volnál,
Magamhoz szorítom megremegve, kéjjel,
Azután én fekszem reá vad, vakító,
Izzó szenvedélylyel.

Perczekig kötve tart ilyenkor a mámor,
Mintha kéjtenger vón összegyűrött ágyam,
Hogy aztán újra kétségbeesésbe
Kergessem a vágyam.

Sötét van az utcán, bágyadtan kinézek,
Tovasikló párok lejtenek előttem
S úgy érzem, hogy ezek megvalósítják az
Álmot, amit szőttem.

Ajakuk összeér... nem, nem birom nézni,
Átölelik egymást... meggyötör e látás
S mint a poklok tüze úgy világít rájuk
Az utcai lámpás.

Mindenki vágyban ég, jobbra-balra tőlem
A falakon át is mintha sóhaj szállna,
Elhagyatott rideg, keserves, magányos,
Kihűlt kis szobámba.

Meddig tart ez? Kérdelem a néma falaktól,
Meddig hivlak téged, én párom, hiába?
És a forró vágyat meddig fojtom még be
A vad éjszakába?

Párolgó testem hajh! elnyeli a kérdést,
Elnyeli ezernyi egetverő jajjal
S fáradtan, letörve, kinban meggyötörve,
Köszöntelek: hajnal.

NAGY IRMA.

Az erény.

(Beküldve a «Káviar» 3000 leies pályázatára.)

— Na Irmuska, hogy tetszett az arany karperec, amit küldtem?

— Igazán szégyelheti magát, báró ur, egy fiatal tisztességes lányt, mint én vagyok, többre becsülhetne.
(Pál.)**Az utcáról.**

(Beküldve a «Káviar» 3000 leies pályázatára.)

— Bocsánat, nagysád, teljesen idegen vagyok a városban, lenne szíves megmondani, hogy juthatnék leggyorsabban...

— Hová, uram?

— Az ön kegyeibe.

B. Z.

Ebben a nagy drágaságban.

(Beküldve a «Káviar» 3000 leies pályázatára.)

Egyik kávéházban hallottam ezt a párbeszédet.

Egy ur szóbaereszkedik a kávéházi nénikével, aki a rászoruló hölgyeket és urakat papírral szokta ellátni.

— Na néni, hogy megy az üzlete?

— Rosszul, rosszul, nagyságos ur, bizony ezt a rettenetes drágaságot én érzem a legjobban... Hiába, nem esznek az emberek már annyit, mint ezelőtt!...
(Sár)**“KURIR”**

hírlap- és könyvterjesztő vállalat

Elvállal a világ összes lapjaira előfizetéseket és hirdetéseket.

Suboticán (Szabadkán).

órák és ékszerek
Gyár. Fő u. 32.**Lószállítás.**

(Beküldve a «Káviar» 3000 leies pályázatára.)

A káplár kiadja egy legénynek a parancsot:— *Ma délután el kell szállítunk harminc lovat. Gondoskodjatok róla, hogy azok idejében be legyenek vaggonirozva.***Estefelé megkérdezi a legényt:**— *No, bevaggoniroztad a lovakat?*— *Igenis, káplár ur.*— *Hány vaggonba?*— *Negyvenegybe, káplár ur!*— *Te marha, ökör! Hogy lehet harminc lovat negyvenegy vaggonban elhelyezni?*— *A baka ceruzát, papírt vesz elő, s úgy magyaráz.*— *Hát kérem, egy vaggonban hat ló fér el, akkor a harmincat elosztom hattal, így ni:*

$$30 : 6 = 41$$

— *Harmincben a hat körülbelül megvan négyszer — a káplár ur ugyanis azt mondta, hogy csak körülbelül kell mindig venni — s marad 6, a hatban megvan egyszer.*— *Nem lehet ez jó, csináld meg a próbáját.*— *A legény megnyálazza a ceruzát s így számol:*

$$41 \times 6 = 30$$

— *Mert hatszor négy az huszonnégy, hatszor egy az hat, ez összesen 30.*— *A káplár egy kicsit elgondolkozik, — aztán szól:*— *Hát akkor mégis igazad van! Abtreten!*

Mutki.

„BANATUL”

Szállítási és vámolási iroda. Ioan St. Radulescu. Vama - Timisoara

Elfogadok mindenféle vámügyletet, hiányokért felelek, árukat legpontosabban elvámolok. Gyors elintézés.

KABALA

(Beküldve a «Káviar» 3000 leies pályázatára.)

Zafecz Ignác a nimolisták vezére erőltető munkát végzett: gondolkodott. Azon gondolkodott, hogy kitől szerezhetne 50 esetleg még kevesebb leit, mely összeg szerény estebédjét és egyéb uri szórakozásait lenne hivatva fedezni.

— *Állt a sarkon és néha-néha nyálat eresztett. (Finom emberre nem szabad azt mondani, hogy köpösött.) Amint így nyálat eresztett, eresztgetett, eszébe jutott valami.*— *Brávó! — mondá — az. Egyébként Brunó egyszer adott 50 leit, mért ne adna még egyszer!*— *Ezzel berobogott a kávéházba, ahol Brunó alsózni szokott és lassan melléje telepedett.*— *Gott! Hogy ennek a kibicnek a halálát nem tudom elérlelni — sóhajtott Brunó és bemondta a szabkontrát.*— *És elvesztette.*— *A másik partiban hírszkontrát mondott.*— *Elvesztette.*— *Mindent elvesztett, a hidegvérét is.*— *Maga mirigy — bömbölte Ignác felé és látszott, hogy komolyan haragszik.*— *Ne kiáltozzon! — szólt jelentősen Ignác — hanem adjon 50 leit és én egy negyedóra múlva visszajövök és meg hagyom fogni a kezemet...*— *Már 150 leit vesztett Brunó. Ilyen állapotban ő is elkezdett gondolkodni.*— *Jó — mondta és odanyomta az 50 leit Ignácnak.*— *Ignác elment, hogy husz perc múlva ismét visszatérjen.*— *És az asztal alatt kezet fogott Brunóval.*— *És csodák csodája, megfordult a játék. Brunó nyert, nyert: minden rádlit megnyert... Végül már nyert 500 leit.*— *Mikor felkeltek, Brunó félrehívta Ignácot és titokzatos arccal kérdezte:*— *Mondja maga nimand, mit fogott maga?*

— Adjón még 50, megmondom.
Brunó adott még 50 lelt.

Ignác kimérte az ajtó távolságát
és nekistartott és futtában szót:

— Mit fogtam? Palit fogtam —
mondá, miközben leverte a száz
gardos világrekordot. *Alajos.*

A szigorú mama.

(Beküldve a KAVIAR 3000 letes pályázatára.)

I.

Ibolyka fiatal volt és bohó. Továbbá naiv volt és ártatlan.

Igen volt Ibolyka. Már ebből is látható, hogy Ibolyka milyen enni-
való kislány lehetett. Ha hozzákép-
zeljük még ehhez azt, hogy csu-
pán tizenhat éves volt, hogy szőke
volt és hogy ringó bájai a kis egy-
szerű bluzát majdnem szétrepsz-
tették, akkor fogalmunk lehet arról
a hatásról, amit Ibolyka keltett
minden jóra való férfi szívében
pusztán megjelenésével.

Nem csoda tehát, hogy Ibolyka
mamája a lehető legszigorúbban ór-
kodott Ibolyka erkölcsi fölött. E
felől, direkt maga kísérte el
Ibolykát az iskolába, sőt maga ki-
sérte vissza is. De még ez nem
lett volna olyan borzasztó.

Igazán borzasztó, rémes, sőt ke-
gyetlen piszokság csupán az volt,
hogy ez a sárkány, ez a vurli, ez
az Ibolyka mamája egy pillanatra
sem ment ki a szobából, mialatt
Ibolyka zongorárákat vett Zalánfi
mestertől...

II.

Zalánfi mestert majd megejtette a
fene. Szívét epesztette és repesz-
tette a vágyakozás. Ha néha ott ült
Ibolyka mellett, — oly közel és
mégis oly távol! — nem tudott
mást tenni, mint legfeljebb a lá-
baival odaérni az Ibolyka lábaihoz.
És ez még jobban felszította a vá-
gyakozását.

Ilyenkor a vér rohamosan tödült

a fejébe. És Zalánfi mester gögő-
sen magasra emelte fejét, amely az
előbb még busan lekonyult. Most
tele volt erővel, szenvedéllyel, if-
júsággal és csudákra lett volna ké-
pes. De hajh! Hiába minden! A
szigorú mama bent ült a szobában.
És Zalánfi mesternek a forró só-
várgástól, a vágyakozástól és iz-
galomtól kicsordult a könny a sze-
méből.

III.

Sok viszontagság után végre meg-
jött az alkalom, mely kiszabadí-
totta a fiatalokat a szigorú mama
zsarnoksága alól. Zalánfi mester
ugyanis elcsuszott egy nap a lép-
csőn és megütötte magát.

De nemcsak Zalánfi mester ütötte
meg magát; ütötte a szabadság
órja is. Zalánfi ugyanis aznap
nem ment tanítani és a mama azt
hitte, másnap se jön. És másnap
nem strázsált odahaza a mama, ha-
nem elment a Cuclynéhoz vizitbe.
De Zalánfi eljött...

IV.

A földi paradicsom várt Zalánfi
mestert. Egyedül volt Ibolykával,
őh, egyedül. És a szende lány is,
az édes Ibolyka, a drága, hogy mo-
solygott, milyen észvesztően, mi-
lyen csábosan, mint aki tudja, hogy
mi fog következni...

Zalánfi mester nem habozott egy
pillanatig sem. Olyan volt most,
mint Napoleon: mindjárt cseleke-
dett.

Forró öleléssel szorította magá-
hoz Ibolykát s a csókja, amit a
gyengéden piruló Ibolyka ajkára
nyomott, tüzelt, mint a láva. És
Zalánfi mester tüzes csókjai és
forró láva között Ibolyka szelíden
fölsóhajtott:

— Na, na... ne, ne:::

Aztán kicsit később megint azt
mondta:

— Ne, ne... na, na::: — És
suttogva hozzátette: Maga tel-
hetetlen... Mit akar még?

V.

Mult az idő és a mama egy-
szerre csak hazaérkezett. Szeren-
csére be volt zárva az ajtó. Nem
is nyitották ki rögtön s így a mama
nem talált más gyanust, mint némi
rendetlenséget, ami Zalánfi mester-
ről ordított le.

A mama arca irtózatossá kifejezé-
seket öltött. A homloka összerán-
colódott, a fogai hangosan csiko-
rogtak, a szeme félelmetesen vil-
lamlott.

Borzalmas volt. Zalánfi mester
remegett a félelemtől. Amint a kö-
vetkező fejezetből fogjuk látni, volt
is oka rá.

VI.

— Mi történt itt? — kérdezte
fenyegető hangon a mama.

— Zeneelméletet tanultunk —
válaszolta szerényen Ibolyka.

— Zeneelméletet? Miféle zene-
elmélet?

— Egy sextettet tanultunk, —
pironkodott Ibolyka.

— Ugy? — kérdezte fagyos han-
gon a mama.

És az arca elfehéredett a rette-
netes haragtól, csak a közepén gyult
ki két piros folt. A szájszéle resz-
ketett. A szeméből a harag és fel-
háborodás pokoli lángjai süvítettek
elő. Megragadta Zalánfi mester
csuklóját és úgy rántotta el a sze-
pegő Ibolyka mellől, mint a ron-
gyot. És a hangja metszett, vágott,
szurt, amint fenyegetően sziszegte:

— Maga sextettet tanult a lá-
nyommal?

— Igen — rebegette megadóan
Zalánfi.

Ibolyka mamája megragadta Za-
lánfi nyakát és belödítette a mes-
tert a másik szobába. És szigorú,
villámzó pillantások között lihegte:

— Ezt majd zárt ajtókat mögött
fogom magával elintézni! Tisz-
tázni akarok mindent. Tudni aka-
rom, mi történt! Mutassa be nekem
azt a sextettet... *zsej*



Aki jó és olcsó bőr és cipésszke-
ket akar vásárolni, az keresse fel
Kern Pál bőrkereskedését, Te-
mesvár-Gyár. Fő-u. 2

Diszkrét levél.

Kedves Nagyságos Asszonyom!

Ön engem mindig nagy donzsuánnak tartott, de most meg fog lepődni és valószínűleg le fog esni a székről. Ezért ajánlom, hogy a padlóra se-lyem-párnát rakjon, hogy ne üsse meg a — drága csont-jait. Nem tudja Kegyed a leg-nagyobb titkot, hogy egyál-talán nincs szerencsém a nők körül, jobban mondva nők-ben, mert a szerencsém vala-hogy körülöttük van. Hall-gasson csak ide. A nők ben-nem valami őszinte barátot szeretnek, aki szívesen ér-deklődik szerelmi ügyeik iránt s aki jó tanácsokkal lát a el-őket. Kedves kis szivessége-ket kérnek tőlem, például, hogy menjek el Budára turo-ért és hogy tartsam ezt a gyertyát, mert elromlott a vil-lany. Volt olyan nő is már, aki azt kérte, hogy csábítsam el neki ezt széztáfiatalembert, egy másik, hogy szórakoztassam a férjét, mialatt ő a barát-jával a szomszédszobában mulatozik.

De amit most fogok el-mondani, az egyenesen pá-ratlan az emberiség szerelmi pechjeinek világtörténetében. A hölgy, akinek szerelme a barátom volt, egy napon fü-lembe sugja, hogy nagyon fontos beszélgetni valója van velem. Maga mellé ültet a pamlagra és sirva vallja be, hogy a barátja, a barátom nagyon szereti őt de — de — nem tudja sehogysem sze-relmét bebizonyítani neki, mert képtelen bebizonyítani bizonyos képtelenségek miatt. Hogy ugy fejezze ki, azért nem tudja, mert hiányzanak neki bizonyos bizonyítékok a képességekről.

— Ezen igazán nem segít-hetek, — feleltem neki szomor-uan, — nekem lennének bizo-

nyos bizonyítékaim, de kép-telenség ezeket a képessége-ket ő rá átruházni.

A nőnyakamba borult s ezt sug'a a fülembe:

— Drága, segíts rajtam. Helyettesít d őt!

No, mit szól Nagyságos Asz-szonyom, milyen pech ez?!
(—rám—)

A boldog szerző.

(Szín: egy városi színház igazgatósági irodája. Az igazgatóhoz beállít a szerző, kéziratot a hóna alatt. Felolvassu a dara-bot, melynek óriási hatása van.)

Az igazgató: Bravó! Gratulálók! Óriási! Elragadó!

A szerző (boldogan): Óh, igaz-gató ur!

Az igazgató: Biztos száz elő-adás... csak még némi csekélyse-gekben kell megállapodnunk. A kiállítás drága, a költségek na-gyok... önnek engednie kell a tan-tíemekből.

A szerző: Szívesen... Mondjuk tehát, hogy tíz százalék helyett be-érem nyolccal. Helyes?

Az igazgató: Nagyon helyes! De ön megelégedezik a kosztümökről. Szép kosztümök nélkül nem boldo-gulunk... és a kosztümök pénzbe kerülnek.

A szerző: Értem... Mondjunk te-hát nyolc százalék helyett hatot. Jó?

Az igazgató: Nagyon jó... Ez már beszéd. Most már csak a bal-let van még hátra, 10—20—30 bal-lerina... ön be fogja látni, hogy ez pénzbe kerül. És a biztos siker érdekében semmiféle áldozattól nem szabad visszariadnunk... Mondjunk tehát...

A szerző: Hat százalék helyett négyet!

Az igazgató: Én ugyan hármat akartam mondani, de én nem vagyok smucig... Legyen három és fél... Helyes?

A szerző: Nagyszerű!...

Az igazgató: Akkor tehát meg-köthetjük a szerződést... És nem veszi rossz néven ugy-e, ha szer-lei előfelet kérek öntől a darabra?

c. s.



A Káviár

3000

leies pályázat



A Mozgókönyvek és Lapkiadó vá-lalat »Káviár« hetilapja száma-mult év december hó 14-én hat időtartammal pályázatot hirdet-mely szerint a legjobb novella va-gy kisebb humoreszk beküldőjét 3000 lei tiszteletdíjjal jutalmazza. A pa-lyázatra számos helyről kapunk ké-iratokat, amit a »Káviár« hétről-hétre leköszöl, de ezuttal külön figyelemztetni kívánjuk a közönsé-get, hogy a beküldött munkák tisz-tán és olvashatóan, ne túl sür-ny legyenek írva, mert olvashatatlan ké-ceruzával írott kéziratokat megse-misítünk, névtelenül beküldött do-kokra pedig egyáltalában nem vá-laszolunk. A pályázat június hó 15-én jár le, amikor is írókból és újságírókból hivatalos zsüri ül. Jár-sze, a leköszölt pályamunkákat fe-lülbírálja s a legjobb munka le-küldőjének 3000 leit nyomban ki-fizet. A kéziratok a beérkezés sor-rendjében lesznek közölve s minden-egy beküldőnek a szerkesztői íze-netekben válaszolunk.



Török mese.

A „Káviár“ eredeti kézírata.

Beleült a székbe a fiatal bíró . . .
Tűzesszemű férfi, erős, munkabíró
— Előtte a Korán —
Alig harminc éves, nem is ült még törvényt,
Ráesett a kocka, hogy-hogy nem: megtörtént
A választás során.

Fátyollal takarja szégyenkező arcát,
— Ne lássa a világ szörnyű lelki harcát! —
A megbántott asszony.
Miért is engedi a hatalmas Allah,
Hogy annyi éjszakát — hisz' panaszát hallá —
Álmatlan virrasszon?

„Igazságos bíró! Megbántott az uram
A hajnal jöttével idevettem utam
Bölcsességed elé.
Szegény árva fejem — nem tudom — mit vétett?
Harmadik péntekje, még csak nem is nézett
Hítveségiam felé!“

Felcsapja a könyvet, lapozgat serényen,
Végigsiklik szeme temérdek törvényen.
Erre nincs ítélet, —
Vagyis nem találja. Rázogatja fejét . . .
Csuf dolog a válás, — hogy vegye elajét?
Szent a házasság?

„Az igazság elől soha ki nem térek,
De ha rut az asszony, fölmentem a férjet“
Ekkép gondolkodott.
Furcsa, ha valaki bíró lesz ily korán!
Megszólal komolyan: „Kívánja a Korán,
Dobd félre fátyolod!“

Az asszony elpirul, nem tudja mit tegyen?
Szent ember a bíró, ha akarja: legyen;
Ettől függ a java:
Ledobja fátyolát, — Allah bocsáss — csoda!
A bírónak — pedig alig tekint oda —
Majd eláll a szava.

Nem tudom a bíró hogy, mikor, mint ítél,
A szép török asszony, most már vigabban él,
Nem bánja a férjét . . .
Gyakran jár kérdezni: kész-e az ítélet?
Miért halogatják, arról nem beszélek,
De önök se kérjék . . .

(—BÉL.)

TERMÉSZETTUDOMANYOK.

(Beküldve a „Káviár“ 3000 leies pályázatára.)

— Papa, hová megy annak a nagy folyónak a vize?

— A tengerbe fiacskóm, hiszen tudod.

— De hiszen, ha valamennyi folyó a tengerbe ömlik, hát hogy csinálja a tenger, hogy még sem árad ki soha?

— Mert a tenger fenéke tele van szivacsokkal, amelyek a fölösleges vizet magukba szívják.

A LEVEGŐ.

(Beküldve a „Káviár“ 3000 leies pályázatára.)

A falusi iskolában az évváró vizsgán a tanfelügyelő is jelen lévén, a tanító bátorodik megjellegni, hogy a növendékek oly jó előrehaladást tanúsítottak a rendes tantárgyakban, hogy azokonfölül egy kis fizikát is tanított.

— Nagyon dicséretes — mondja a tanfelügyelő. — Tehát halljunk valamit a levegőről.

— Kiss Miska — szól a tanító — beszélj nekem valamit a levegőről.

A Kiss Miska hallgat, mint a sir.

— No megállj — biztatja a mester — majd segítek neked. Hát mit keres a kutya, mikor az utcán szalad és a nyelve kilóg?

— Egy másik kutyát — szólal meg végre Kiss Miska. Cséri V.

KRÓNIKAS ADOMA.

(Beküldve a „Káviár“ 3000 leies pályázatára.)

XVI. Gergeely pápa egyszer egy bibornokkal beszélgetett, amikor arra ment R... hercegnő, akinek a szépségét a monsignori nagyon méltányolták.

A hercegnőn mélyen kivágott ruha volt: ragyogó aranykereszt pihent a keblén.

— Milyen szép kereszt! — mondta a bibornok.

— Oh, — szól a pápa — a kálvária még sokkal szebb, mint a kereszt.

Ez a hely
a MIA KRÉM számára van fenntartva, amely dr. Kovács gyógyszerésztárában, Temesvári Gyárváros kapható, de a hirdetést nem közöljük, mert mindenki tudja, hogy a MIA KRÉM-nek nem kell reklám.

DISPENZACIO.

Egy ismert író, aki mögött meg lehetőszen viharos mult van, a barátai meg akartak házasítani. Kinéztek neki egy bájos fiatal leányt és megkérdezték az író, mit szól a dologhoz?

— Én nem bánom — szól az író — de egy baj van. Én csak dispenczióval nősülhetek.

— Dispenczióval? Azt is meg lehet csinálni.

— Azt hiszitek?

— Hogyne! Aztán mitől kell a dispenczió?

— A férji kötelességek atól.

MODELL.

Nagyon szegénylős modell jelentkezett a festőnél:

— Uram, én tisztességes nő vagyok, csak ruhában engedem magam lefestetni!...

A festő hosszas kapacitálására végre megadta magát és hajlandónak mutatkozott, hogy levelezik:

— Jól van, uram, nem bánom, levelem a ruháimat, de ígérje meg, hogy nem néz ide...



Náthánál
a Kaiser Borax öblítés
biztosan hat,
azonnali könnyülés!



Vasáros András autógarage

Timișoara, IV., Hunyadi-ut 50 sz.
Teljesen új és keveset használt
autók raktáron. Motorkerékpárok.
Alkatrészek. Gummik. Indítókészü-
lék (mágnes) és karburátor javítás
Műszaki műhely. Autók szakszerű
javítása. Bármilyen alkatrész gyár-
tása. Legmodernebb karosszériák
és rádiótorok gyártása

Telefon 67.

Telefon 67.

Nagy Testvérek műszaki vállalata

Timișoara, Str. Eugen de Savoye
(Jenő herceg-u.) 1. sz.

Elvállal villanyvilágítás és vízve-
zetéki berendezések szerelését, va-
lamint javítását, továbbá minden-
nemű mű- és épületlakatos-mun-
kákat. — Javításokat pontosan
és jutányos árak mellett eszközöl

Mariska.

Mariska anyja mosónő volt,
Ki mosott éjen-napon át,
És Mariska házhoz hordta
A hófehér mosott ruhát,
A villogó fehér ruhát.

Mosattak náluk öreg urak
És ifju bohók, epedők,
Mariska hordott haza nékik
Inget, flarisnyát, lepedőt,
Fehérré mosott lepedőt.

Szép volt Mariska: karcsu természet,
Két éjsötét szem, epedő,
Ahova ment, összegyűrődött
A sima, vasalt lepedő,
A fehér, sima lepedő.

LIS.

LAPSZEMLE.

(Beküldve a «Kaviar» 3000 leles pályázatára.)

A Marosvásárhelyt megjelenő
»Székely Lapok« 1905. évi aug. 29.
számából.

— Brutális férj. L. V. helyi ke-
reskedőseged szolgált rá erre a cím-
re Neje nem tudván vele élni, kü-
lönvált tőle. Azóta azonban örökös
a zaklatása, L. mindent elkövet a
szegény asszony szekirozására. A
vele egy udvaron lakók is tele van-
nak panasszal, hogy éjszakánként
dörömböléssel, lármával hányszor
zavarja fel nyugalmaikat. Tegnap
délután megint az asszonyra ment,
ki mert másképp nem bírt mene-
külni tőle, a rendőrséghez akart for-
dulni oltalomért stb.

HOGYAN FOGADJA.

(Beküldve a «Kaviar» 3000 leles pályázatára.)

A mama meglátogatja leányát a
városban, akit évek óta nem látott.
A lány a városban élt s mindig
azt írta haza, hogy magánzó. Ép-
pen amikor a mama nála van vi-
ziten, látogató érkezik. A mama
kimegy megnézni, ki az. Bejön s
így szól:

— Egy ur van odakinn.
— Engedd be, — szól a leány.
— De kérlek, csak nem akard
így ingben fogadni?
— Nem, feleli a leány, — anél-
kül

S. L.

IDEAL



manikűrszalon, Timișoara.
Belv., Grand Hotel Ferdinand

Hölgyfodrászat, Henne-féle
hajfestés, ondulálás, női és
férfi manikűr.



1923-ik teljes
évfolyama
kapható
a kiadóhivatalban.



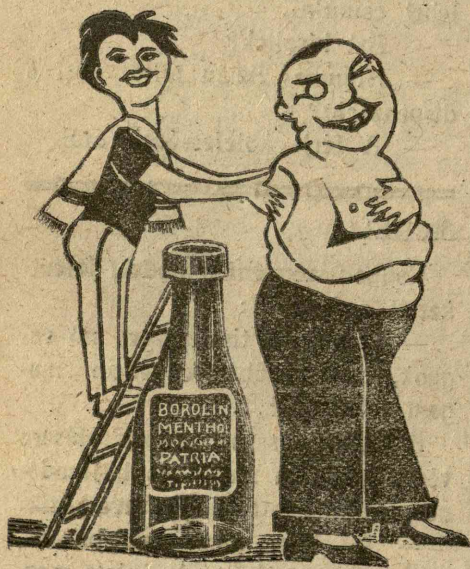
Fűzve 400 lei, díszes keménykötésben 540 lei.

Az összeg előzetes beküldése elle-
nében díjmentesen küldi a kiadó-
hivatal, Timișoara, Szerb-utca 2.

Gőzüzemű tetőcserépgyár
francia- és hódfarku-
cserépkészítéshez szak-
értő vállalkozó kerestetik

Saját

hatvanhárom
munkásával meg-
egyezés szerint, darab-
szám raktáron osztályoz-
va átadandó. Leveleket kérek:
GHEORGHE TITZ
Bulevardul Sf. Maria 9., Braila





A szalmaözvegy kalandja.

A "Kaviar" számára írta: —an—dor.

(Folytatás.)

Mikor elfogyott a pezsgő, Manó újabb üveggel akart rendelni.

— Ezt ne tegyük — mondta Tihamér. — A legközelebbi üveget máshol fogjuk meginni.

Manó gyöngéden nézett Tihamérre és lelke mélyén bevallotta, hogy Tihamér ugyancsak ért a dologhoz. Fizetett, azután be'ekarolt Tihamérba, aki szigorúan és ragaszkodva cipelte be egy nagyszerű mulatóba.

Manó e barátságos helyen kissé körül akart nézni, de Tihamér, aki nem volt barátja a télenül elvesztegetett időnek, el'énállhatatlan erővel ráncigálta tovább és meg sem állt addig, míg egy pezsgős pavilonhoz értek.

— Ide megyünk — mondta ellentállást nem tűrő hangon.

— Ide? — kérdezte Manó érdeklődve.

— Igen. Es tudod miért?

— Nem.

Ezzel már bent is voltak egy pezsgőspavilonban, ahol a tulajdonos és a hölgyek heves elragadtatással fogadták őket.

— Der Tihamér — mondták karban.

Tihamér büszkén mosolygott és bizalmasan hunyorgatott Manó felé. Mintha azt akarta volna mondani:

— Látod, hogyan ünnepelnek engem?

Manó, akinek a férji feje már az első üvegtől is elszédült, boldogan roskadt le egy szalmaszékre, mialatt egy gömbölyded szökelány rendelés nélkül hozta a pezsgőt.

— Tetszik neked ez a szöke? — kérdezte Tihamér.

— Nagyon — felelte Manó, mialatt szívében bűnös vágyat kezdett érezni.

— Neked adom! — szólott Tihamér nagylelkűen.

Manó szájátva bámult Tihamérre. Micsoda ember! Micsoda nagyszerű ember! Egyszerűen megajándékozta őt egy szöke nővel. Tihamér iránt érzett hódolata.

amely már eddig is nagyszabású volt; most egyszerűen impozáns mérvet öltött. Ugy nézett Tihamérre, mint egy félisteur.

A szöke nő kiltuntette őket azzal, hogy résztvett a pezsgő elfogyasztásában. Beült hozzájuk a szeparéba és egyszerűen megfelelt magát a két lovag között. Manó boldogan érezte, hogy a szöke nő gömbölyű térde szeremesen tapad az övéhez. E hatás alatt a világ forogni kezdett vele. Gyönyörben uszott és minden tetszett neki. Még az is, hogy ugyanaz a Tihamér, aki az imént nagylelkűen neki ajándékozta a szöke nőt, most görcsösen szorongatja az ajándéktárgyat.

Manó kezdett becsületesen részeség lenni, úgy a pezsgőtől, mint a boldogságtól.

Az ötödik üveg pezsgő után a vilamos lámpák hirtelen kialudtak a területen, jelezvén ezzel, hogy küszöbön a hajnal. A szöke nő, akit ilyen módon sikerült kivárniok, átvette Manótól az 5 üveg pezsgő árát, majd bejelentette, neki, hogy csak a kalapját veszi, aztán jön ő is. Csakugyan fölvette a kalapját, mire Tihamér és Manó maguk közé ültették egy gumitalpu fiakkerbe. Ez a szöke nő külön kívánságára történt. Néhányszor fel-alá kurjongattak, közben nagyszámu, ugyanilyen föl szerelt kocsiival találkoztán.

— Ez a Tihamér mégis kitűnő barát — mondta magában Manó, miközben meglepődötten nézte, hogyan ölelgeti Tihamér a szöke nőt.

— Kitűnő barát — ismételte Manó — előkészíti számomra a ta'ajt.

Vége a szöke nő meglepette a kocsihozást és most már csak egy kis marhahúst akart enni ecetes tormával. A fiakker elvitte őket egy barátságos kis kocsmába, ahol reggel négy órakor már marhahússal várják a vendégeket és itt Manó újabb két üveg pezsgővel lendítette fel a hazai ipart.

(— Pehcenteket kapok! — mondta Tihamér.)

Ezután már igazán nem volt hová menniök. Es Manó most boldogan gondolt arra, hogy most kezdődik az ő szerepe, most fog a szöke nő az ő és ő a szöke nő karjaiba roskadni.

— Előbb engem vigyetek haza!

— mondta Tihamér és odavágta a flakkeresnek a címet.

A kocsi belevágott a lovakba és elrobogott Erköles-utca 51. alá, amely háznak földszintjén, a kapu alatt Tihamérnek egy butorozott szobából álló előkelő garzonlakása volt. Tihamér kiszállt és kiszállt a szöke nő is. Ok ke'len azután a házmeister meg'elenéséig suttogni kezdtek, mialatt Manó boldogan mondta magában:

— Kitűnő barát, kitűnő barát! Most megparancsolja a szöke nőnek, hogy engem boldogítson...

Azonban Tihamér hirtelen odalépett a kocsihoz és szomorúan mondta:

— Bahátom... vigasztalhatatlan vagyok... A szöke nő nem akah téged meghallgatni...

Manó tágranyilt szemekkel bámult Tihamérre és szavak után kapkodott.

— Ne beszélj semmit — tiltakozott Tihamér — holnap meg'agya-bázok mindent...

Közben kinyílt a kapu és a szöke nő beugrott. Tihamér gyorsan utána.

— Sze'husz! — kiáltotta oda Manónak.

Manó megdermedve ült a kocsi-ban. Nem ezt várta ő, nem ilyen-nek képzelte a mulatság végét.

Busan hajtatott haza. Es vérző szívvel fizette ki a fiakker-t.

(Folytatjuk.)

Videkről előfizetést

felvessz a kiadóhivatal, Temesvár, Szerb-utca 2. sz. Videki előfizetőinket kérjük, hogy az előfizetés megkezdésekor leg-
alább fél évi előfizetési díjat szíveskedjenek előre beiktatni, mert a havonkénti előfizetés nehezíti az adminisztrációt. Mivel a posta az utalványokat még ma is késedelmesen fizeti ki, az előfizetési díjat célszerűbb ajánlott levélben beiktatni. Minden egyes előfizető a helység nevét magyarul is tüntesse fel, mert a kiadóhivatal nem bírja magát másképp tájékoztatni. Aki vidékről hirdetést akar közléteni, annak a kiadóhivatal levélben azonnal válaszol a közli a hirdetési tarifát.
— Videki hirdetések díja előre fizetendő.

"COWAY"

ing és fehérnemű a leg-szebb újévi ajándék

Bécsi szabászunk által készülnek a legelegánsabb, divatos nappali és hálóingek, pizsamák és minden e szakmába vágó munkák. Rendelésre pontosan és gyorsan készitünk. Gyárvaros, Három kir-u. 7.

EGY LELEMENYES ASSZONY.

(Beküldve a «Kaviar» 3000 leles pályázatára.)

Prutyky ur elulazott és hűséges hitvese azonnal magához rendelte a szeretőjét. A párocska megvacso-
rázott, aztán a pezsgő után a csa-
ládi ágyba feküdt. Alig telt el
azonban pár perc, csöngettek. Pru-
tyky ur leküldte a vonatról és ha-
zajött. A szerelmesek rettenetesen
megijedtek. A foguk is vacogott,
a bösz Prutyky egy pillanat múlva
belép. Az asszony emberelte meg
magát előbb és fogvacogva így
szólt:

— Gyorsan fordítsunk egymás-
nak hátat és tegyünk úgy, mintha
nem ismernők egymást.

Autóvilágítási berendezések,
gyújtó és mindennemű villany-
gépek tekercselése és javítása
gyorsan és pontosan «észul

Goldsmann Rudolf

elektrotechnikai vállalatánál.
Timisoara. I. Zápolya ucca 4. sz.
(Bejárat a Griselinii uccából.)

TÖZSDEI UJSÁG

GAZDASÁGPOLITIKAI HIRLAP



Közli a tőzsdei zárlatokat értékpia-
cra, árupiacon, szenzációs közgazdasági
riportokat és hozza a legújabb politikai és
társadalmi eseményeket.



A legérdekesebb hírlap!

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Timisoara, I. Szerb-utca 2. sz.

Az asszony ingatag.

(Beküldve a «Kaviar» 3000 leles pályázatára.)

De urami Ez ellen tiltakozom!
Ne kövessen ily perfidül. Hát nem
bánnom, mivel szépen tud könyö-
rögni, betérek ebbe a kis mellék-
utcába s akkor mellém jöhet. Nem!
Azt igazán nem teszem barátom.
Mit gondol, milyen nő vagyok én?
Persze? Kapuzárás után tisztességes
nő egyedül nem járkal az utcán.
Nem rossz! De talán mégis alkot-
hatna felőlem másfajta véleményt.
Vagy tényleg azt hiszi, hogy
olyan hivatásos vagyok? Azt hiszi!
Mert még nem vágtam nyakon. Meg-
tehettem volna. Azonban tudja a
szent, maga megtetszett nekem. Az-
tán egy kis heccet akartam. A fer-
jem el van utazva, gondoltam, ta-
nulni ányozni fogom az éjjeli életet.
Elkísér tanulmányutamon? Maga
lelkem ahhoz nagyon fiatal. Hogy
helyesen fejezzem ki magamat, még
ruhazöld. A kutyákat ilyen korban
kölykeiknek hívják, a gondos kutya-
mamák. Az ökröt növendékbaromnak
cimezi a rátartós gazda. Nem veszi
magára? Mert a múlt hónapban már
belelépett a tizenhatalcadik élet-
évébe. Talán másba lépett? Mit,
hogy már vannak a szerelem tit-
kos berkeiben némi ismeretei? Egy
hónapig netesze is volt? Hihetle-
len! Sőt el is hagyta? Ezt elhi-
szem. Egy másik nő miatt? Hisz
maga akkor már képzett donzsuan!
Eltaláltam? De talán mégsem? Már
ismeri jól a nőket? Vagy úgy?

No, hát akkor mondja meg, men-
nyit szokott nekem fizetni egy pali?

R. Á.

Szociálpolitika.

(Beküldve a «Kaviar» 3000 leles pályázatára.)

— Jajgatnak, jajgatnak, hogy az
egyke, meg ez, meg az, osztán ha
az ember segíteni akar, elítélik
gyerektartását.

Regény-frázisok.



... Mikor szobájában egyedül volt és
ágyába vetette magát, oltotta a lámpáját,
mert nem akarta látni kétségbeesett helyze-
tét.

Olyan fősvény volt ez a Kund, hogy
halálos ágyán nem akarta kiadni a lelkét.

«Midőn az agg Borbála néni a szobába
lépett, Miranda elvesztette a leséd fona-
lát, ám az ifjú Hektor megtalálta az elve-
szett fonalat a tübe fűzve átadta Mirandá-
nak.»

«Hajh, — folytatta elbeszélését a vörö-
hajú kapitány — a vén James fel lábával
a sir szélén áll, a másikkal a nyomor ke-
nyerén rágódik.»

— Fridolin báró úgy fején találta a szö-
get, hogy az eszmé elentül rogyott össze.

Iren fel akarta emelni tekintetét, Andor
azonban megelejtette. Világosan felme-
lt és udvarias előzékenységgel nyújtotta át
Irennek.

— Szép asszony orvostól orvoshoz me-
nekült, amikor észrevette, hogy a csanak-
rózsáit hogyan tarolja le az idő vasfogai.
És az ország legheiresebb specialitái te-
hetetlenül, lecsüggesztett foghúzóval ál-
lottak a romboló vasfog előtt.

A meglepett márkiné szemei oly erősen
tapadtak a beszélő arcára, hogy a gyor-
san előhívott orvosnak késsel kellett on-
nan leoperálni.

Tárlaton.

Egz laikus az ifjú mesterhez
fordul:

— Mondja, kérem, mit akar ab-
rázolni az ön képe?

— Nem látja? Naplementét.

— Hm — mosolyog a laikus. —
Én valami nagyobb disznóságot
sejtettem.

B. L.

Hivatalos órán.

A főnök: Kisasszony, figyelmez-
tetnem kell, hogy nemcsak írnia
kell diktandóra. (el.)

BRUNN ar.nyműves, óras és ékszerész
Józsefváros, Küti-tér. Elvállal minden-
nemű új munkát, valamint javításokat a
legintányosabb árban eszközöl. Nagy
választék kinaezüst tárgyakban. Tört
aranyat és ezüstöt magas árban vásárol.

Várady Kabaré

TIMISOARA-TEMESVAR, GYÁRVÁROS, PÁTRIA-KÁVÉHAZ

Esténként szenzációs mű-
sorok, kuplék, táncok, att-
rakciók, bohózatok. Elő-
adás után baltabarin!

Jó barátnők.

— Eliz kisasszony, a maga kis barátnője nagyon bájos.

— Ugy-e? Hát még ha tudná, milyen gyönyörű haja és fogai voltak, mielőtt a hamisakat kezdte hordani!

Premiéren.

— Nagyságos asszonyom, már távozik?

— Igen barátom. A darab túlságosan érdekes, úgy, hogy az urak éppen csak a fölvonás közökben gukkereznek engem.

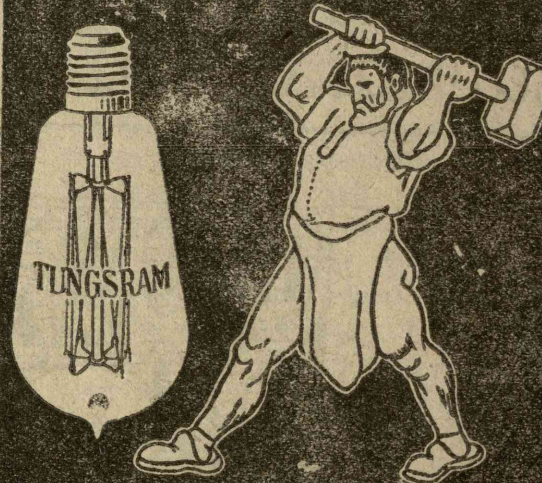
Családi jelenet.

A férj: Mit ír az anyád?

A feleség: Csókoltat léged.

A férj: Látod! Semmi alkalmat nem mulaszt el, hogy velem kellemtelenedjek.

TUNGSRAM



**A LEGTARTÓSABB
EGŐ**

Gerstmayer és Denhof
nemzetközi szállítók
Timișoara, Belváros.

Allandó butorkiállítás

a Scudier-ligeti parkban. Nagy butoraktár és szmirna szőnyegekben állandó választék.

Temesvári Butorasztalosok Szövetkezete

Franzen és Heksch

műasztalosok, belső berendezési vállalat
Készítenek saját és adott tervek szerint teljes lakberendezéseket, valamint portál- és üzletberendezéseket.
Timișoara, Gyárvaros, Alsóárok-u. 8. sz.

Temesi Agrár Takarékpénztár R.-T., Temesvár

Telefon: 6, 14-66, 16-74, 16-75. Fiók: ARAD. Telefon: 800, 802, 803.

A Banca Commerciale Italiana di Romania Bukarest szövetséges intézete

KOSSAK

fényképészeti műterme Belváros, Szt. György-tér, Kossak-palota, II. emelet.
Nyitva: hétköznap esti 6 óráig, vasárnapon d. u. 5 óráig.

I. Milmann Kanditen- und Chokolade Lager. Timișoara
Josefstadt, Bulevardul Berthelot 13.

Löwenthal Rezső

dívatáruháza a Csékekirálynőhöz
Temesvár-Belváros, Tynyadi-utca 9.
Redukált, olcsó árak!

Elegáns és olcsó cipőket készít
HOLZNER

Temesvár-Belváros, M. rey. u. 10.

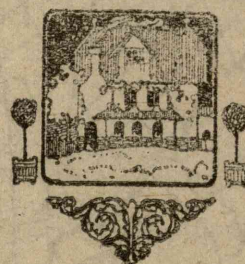
PERFEKT a legjobb poloskalirtó készíti:

Schunck drogeria

Timișoara, Strada Dacilor No. 24.
Telefon 13-30.

**Park-
szanatórium**
vizgyógyintézetében

(Belváros, a gyermek-kórház mellett) félfürdő, szénsavas, oxigén-, sós- és fenyőfürdők, fangó- és villamos hőlégkezelés, gyógygyógymasszage stb.



Férfiaknak
reggel 7-től fél 2-ig
Nőknek
délután 2-től 7-ig

Jegyek a szanatórium irodájában, a Zsuzsi csemegekereskedésben és az Antalóczy-féle drogériában kaphatók

Link GyulaFogászati
műteremTemesvár,
Erőd-utca 8.**Klein Gyula**aranyműves
és ékszerészTimișoara-Beivá
ros, Jendőherceg-
és Mercy-u sarok**Kunst- u. Pelzfärberei****Georg Gutjahr**Timișoara II Str Ioan
Mărescu 18 (Lamng.)
Als Spezialität: Fär-
ben von Fuchse in
Kreutz-, Silber- und
Alasca-Farbe. ... Echt
gefärbt, kein Rotwer-
den. Eigene Kürsch-
nerei zum Ausfertigen von Pelzboare.

Ha szép akar lenni, használjon

Kulka-féle

Liliomtej-krémet.

Liliom-pudert

Liliomtej-szappant

Kapható kizárólag a Városi Gyógyszer-
tárban a „Fekete sashoz” Cetate, Piața
St. Georgehe és a Str. Mercy sarkán.**Minden**elárusítótól megkap-
hatja a „KAVIAR”
most megjelent ké-
pes naptárát!**Irimiás Péter**cipésmester, Gyárváros, Andrassy-
ut 12. Készít legelegánsabb varrott
és szegelt cipőket.

Pontos kiszolgálás. Szolid árak.

DORN ÉS CHRISTIAN**MUBUTORASZTALOSOK**Vállalják teljes lakberendezések mű-
vészies és egyszerű kivitelben való ké-
szítését, úgy adott, mint saját tervek
szerint, továbbá üzletek, irodák és ban-
kok egyszerű berendezését. Eladó:
egy fehér leányiszoba és egy fekete
tölgyfa-uriszoba.

Műhely: III., Hattyu-utca 47. sz.

Schweska Rezső

Belváros, Jendő herceg-utca 3. sz.

Legszebb és legmoder-
nebb kivitelben. mérsékelt áron
készít férfi és női cipőket.**Oláh Sándor**

műszaki vállalata

vizvezeték-, villamos-, csatornázás-
és gőzfűtésberendezésekre. Műhely:
Dózsa-u. 2. Lakás: Hattyu-utca 4.**Vadásztöltények,**vasár- és szerszám, vasger. ndák
nagyban és kicsinyben**Jäger József vaskereskedőnél.**

Timișoara-Józsefváros. Telefonszám 326

ÁRVAYmos, fest, tisztít ol-
csón és a legjobban.

Timișoara-Józsefváros, Bem-utca 20 sz.

Klug István

gép- és malomépítési vállalat

Timișoara-Fabrica, Str. Tei Cral

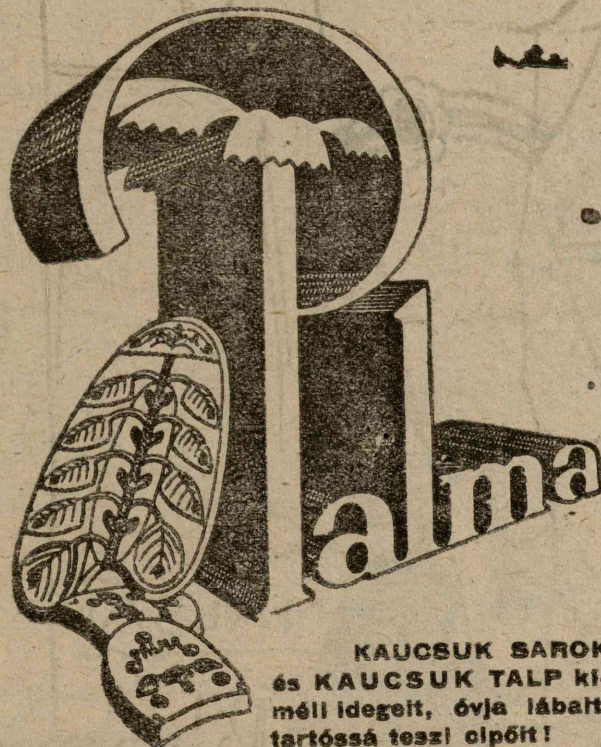
GYÁRVÁROS Három király-utca 26 sz.

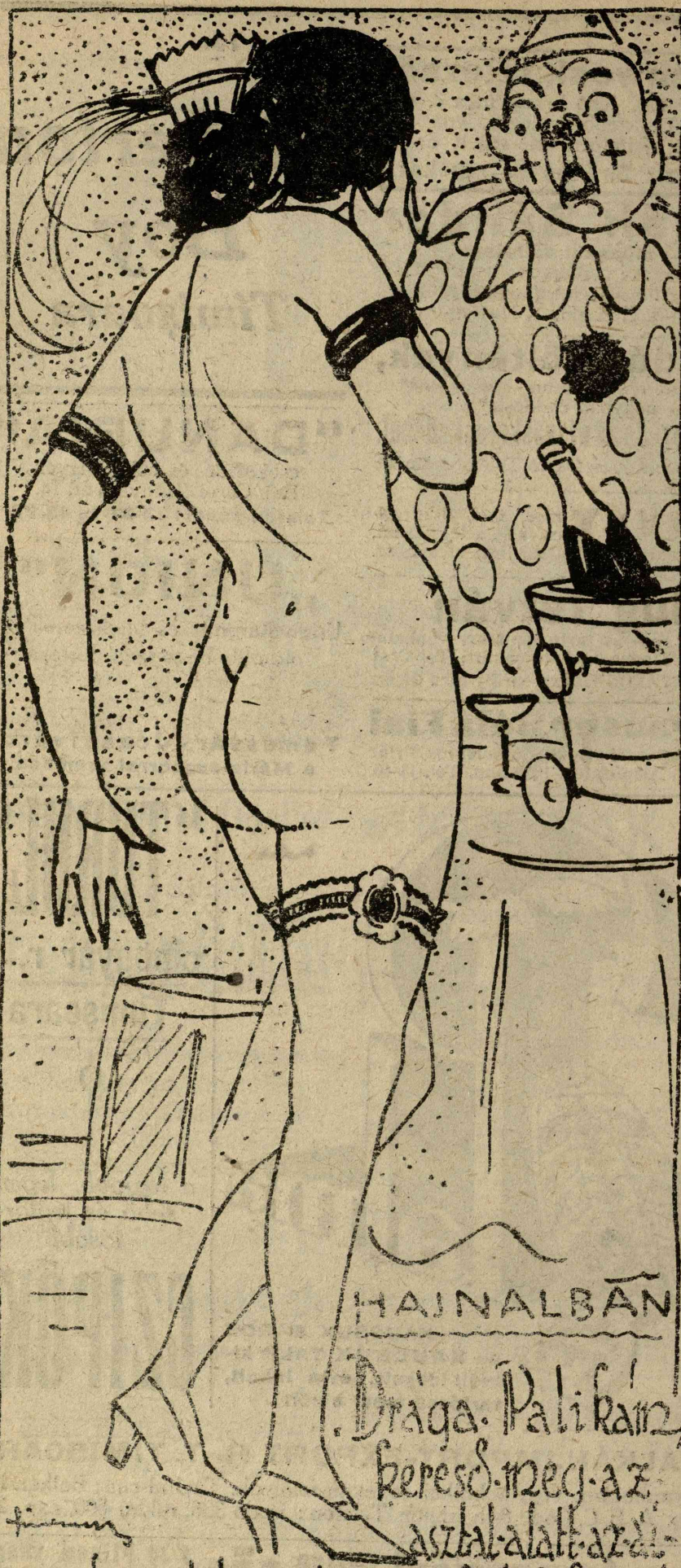
Krauser Béla Fiaibutorgyár, Timișoara-Józsefváros, Princ
Carol. Alapítattott 1888-ban. Tel. 18-46.

Telefon 75.

**Pinkerton
Boy
Timișoara****“DANUBIA”**csokoládé- és cukorkagyár
Bul. Carol (Hunyadi-ut) 14.

Telefon-szám: 13-21 és 13-22.

„UNION”Uridivatáruhá és játékszerek leg-
olcsóbb beszerzési forrása.Temesvár - Józsefváros
a Mária-szoborral szemben.**“TURUL”**cipőgyár r.-t.
Timișoaraa legjobb, legerő-
sebb és legtar-
tósabb**CZIPŐK!**KAUCSUK SAROK
és KAUCSUK TALP ki-
méli idegeit, óvja lábát,
tartóssá teszi cipőt!**„Balkán-Impex”****“BALKÁN-IMPORT-EXPORT R.-T. TIMISOARA**Gyarmatáru, vegytechnikai és textilosztályok. Távirat-cím: Balkán-Im-
pex A. B. C. Code 6-th edition. Telefon: iroda 336, raktár 600, exp. 200**Sörivők kedvence a temesvári Casino Corvin sör**a la Pilsen, világos
a la München, barna



Szerkesztői üzenetek

Kéziratokat vissza nem adunk és névtelen levelekre nem válaszolunk

A KÖNYV. Ugyes, de a témát már nagyon sokszor feldolgozták. — Dr. KUTYAY MANÓ. Sajnos, nem vát be. Mindenesetre köszönjük, hogy Bécsben is eszébe jutottunk. — CSEREBOGÁR. Nagyon érdekes. Nem közölhetjük. — H-ss. Megint akart közölni. — A KOCSI TI KA. Tán a családunk. — IGALSÁGOS TAMÁS. Az ötlet egészen jó, csak hogy nincs kellő humorral megírva. Másra kértünk. — REM. PIUSZ. Vímós császár fogalma. — ELIAS. Gyöngye doog. — ORDANDY. Nagyon pompás doog, de túllá a célon. Enyhébbet! — EGO. Sajnálattalunkra nem váltak be. — NK. Akadt közte. A novella témája elcsépett. — H. G. A versben van egy pár sor, de nagyjában gyöngécske. — VIGYÁZZANAK! Ugyan őregem! — J-TÉCSŐ. Sajnos, nem közölhetők. — J. L. Az egyik. — K. J. (S. A. Ujhely). Az ilyen mit bajos papíron elintézni. Próbálon egyet szerezni magának, aztán majd megtudja, hogy mi az? — NK. Az apróságokból csipegetünk. A novella gyöngécske. — SZEGFÜ. Igen. — BRICSESSZ. Az már igazán tulságos lelkiismerete ság volna, ha minden egyes a kalommal bejelentené a kedves férje urának, hogy meg satta őt. Higye el, nem érdemes. A féjek csak a legritkább esetekben hálásak az ősi intézkedésekre megnyilatkozásáért. — K. ELEMÉR. Nem vált be. — L. EDE. Szemrehányásai kissé homályosak. Mi szívesen hozunk minden jó dolgot, akárkitől. — R. B. A rajzokat, sajnos, nem használhatjuk. — TEK-LA. Még ez sem az igazi. Próbálkozzék talán más témával. — H-SS. Szívesen látjuk. A mostani küdeményben akadt használható anyag. — VIZSGÁZÓ. Köszönjük. — AKI MER, AZ NYER. Így nem közölhetők. Kettő közülük nagyon ismert, a harmadikat pedig erősen át kellene gyurni, hogy használható legyen. Tán egyszer megpróbálkozzunk vele. — IFJUNAK. Mind a kettő régi. — TRES. Jönnek. — B. E. Nem lehet. Mérsékelttől tönust kérünk. — BRASSÓI. Az adoma homályos. Tán álgurjuk. — FARKAS. Sajnos, nem közölhetjük. — REMKÉPEK. Fájdalom kell mondanunk a közléséről. — STUD. PHIL. Az ötlet jó, azt esetleg túlhasználjuk. Szívesen látjuk máskor is. — SZECUSZ PAJTÁS. Nem közölhető. — NK. Akadt közte. — BALLAS. Részint régi, részint gyöngécske. Más. — SICU. Sajnos, még ezek sem váltak be. Kivánság szerint néhány napig megőrizük. — SZORGALMAS OLVASÓ. 1) Ön azt kérdezi tőlünk, hogy mik azok az „Ejje! p hán-gók”? kérdezzé meg a Természettudományi Társulattól. 2) A daktiloszkópia az ujjlenyomatok udománya. Bővebbet megtudhat erről a dologról, ha valahol be őni méltóztatik és azután elfogatta magát. — T. GY. Akadt közte egy. — SZEPIEMRER. Szívesen elfogadjuk minden jó dolgot. Öntől csak úgy, mint bárki másától. — KADY. Homályos, mást kérünk. ST. GY. Jól állunk.

A „Káviar” többszámú romániai terü-
letén a „Pallas” könyv- és lapkiadó vállalat Cluj-
Kolozsvár. Telefon 356. — Jugoszlávia területén
„Kurir” zeneműkiadó, könyv- és lapkiadó vállalat.
Subotica-Szabadka. Telefon 5-14. sz.

Uzina de tip. Erdélyi Hírlap nyomdájának
Cenzurát: Dr. R. MAGER.